



---

## **Европейская экономическая комиссия**

### **Комитет по внутреннему транспорту**

#### **Рабочая группа по внутреннему водному транспорту**

##### **Рабочая группа по унификации технических предписаний и правил безопасности на внутренних водных путях**

##### **Сорок девятая сессия**

Женева, 22–24 июня 2016 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

##### **Инфраструктура внутренних водных путей:**

**Перечень основных характеристик и параметров  
сети водных путей категории E («Синяя книга»)**

## **Третий пересмотр Перечня основных характеристик и параметров сети водных путей категории E («Синяя книга»)**

### **Записка секретариата**

#### **I. Мандат**

1. Настоящий документ представлен в соответствии с пунктом 5.1 направления деятельности 5 «Внутренний водный транспорт» программы работы на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/2016/28/Add.1), утвержденной Комитетом по внутреннему транспорту на его семьдесят восьмой сессии 26 февраля 2016 года.

2. Рабочая группа по унификации технических предписаний и правил безопасности на внутренних водных путях (далее SC.3/WP.3) на своей сорок восьмой сессии одобрила дорожную карту для завершения разработки третьего издания Перечня основных характеристик и параметров сети водных путей категории E («Синяя книга») (ECE/TRANS/SC.3/WP.3/96, пункт 22). В соответствии с этой дорожной картой государствам-членам было предложено направить первоначальные обновленные данные для включения в третий пересмотр



ренный вариант «Синей книги» до 12 апреля 2016 года. В настоящем документе содержатся предложения, полученные секретариатом на сегодняшний день.

3. SC.3/WP.3, возможно, пожелает одобрить предложенные в предварительном порядке поправки, которые будут впоследствии включены в пересмотренный текст «Синей книги».

## **II. Поправки к «Синей книге», предложенные Австрией, Чешской Республикой, Венгрией, Люксембургом, Словакией, Швейцарией и Украиной**

(номера страниц по тексту на английском языке)

### **A. Австрия**

#### **4. Страница 42, таблица 1**

**Строка 3, колонка 7, строка 2**

*Заменить 7,42 на 7,96*

**Строка 5, колонка 7, строка 2**

*Заменить 7,85 на 7,67*

**Строка 6, колонка 7, строка 2**

*Заменить 8,00 на 7,71*

*Добавить новое примечание 75*

*U6 мост в Вене*

#### **5. Страница 51, примечания к таблице 1**

**Примечание 71**

*Заменить Шоссейно-железнодорожный мост в Линце на «Nibelungenbrücke» («Нибелунгенбрюке») в Линце*

**Примечание 73**

*Существующий текст заменить на «Максимальная осадка в соответствии с полицейскими правилами: глубина фарватера 2,50 м при НСУВ на глубоководном участке»*

### **B. Чешская Республика**

#### **6. Страница 28, таблица 1, строка 4, колонка 8, строка 2**

*Заменить IV на Va*

### **C. Венгрия**

#### **7. Страница 42, таблица 1, первая строка и страница 43, таблица 1, строки 1–4**

*Заменить существующую таблицу следующей*

ВОДНЫЙ ПУТЬ КАТЕГОРИИ Е	УЧАСТОК ВОДНОГО ПУТИ КАТЕГОРИИ Е	ПРОТЯЖЕННОСТЬ (км)	МАКСИМАЛЬНЫЕ ГАБАРИТЫ СУДОВ И ТОЛКАЕМЫХ СОСТАВОВ, КОТОРЫЕ МОГУТ ПРОХОДИТЬ ПО ВОДНОМУ ПУТИ			МИНИМАЛЬНАЯ ВЫСОТА ПРОХОДА ПОД МОСТАМИ**** (м)	КЛАСС	ПРИГОДНОСТЬ ДЛЯ КОМБИНИРОВАННЫХ ПЕРЕВОЗОК**	КОММЕНТАРИИ	
			ДЛИНА*** (м)	ШИРИНА*** (м)	ОСАДКА (м)					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Е 80 (продолжение)	ДУНАЙ Сап – Банкеша <sup>76</sup> (1 811,0 км – 1 784,0 км)	27,0	160,0/210,0	38,00/24,00	2,50	8,51	VIb	A	При движении вниз по течению	
			160,0/210,0	38,00/24,00	1,80	8,51	VIb	A		
			/220,0	/24,00	2,50	9,18	VIb	A		
			/220,0	/24,00	1,80	9,18	VIb	A		
	ДУНАЙ Банкеша – устье Ипеля <sup>77</sup> (1 784,0 км – 1 708,2 км)	75,8	75,8	/220,0	/38,00	2,50	8,86	VIb	A	При движении вниз по течению
				/220,0	/38,00	2,00	8,86	VIb	A	
				220,0/285,0	38,00/24,00	2,50	8,83	VIb	A	
				220,0/285,0	38,00/24,00	2,00	8,83	VIb	A	
	ДУНАЙ устье Ипеля – Будапешт (1 708,2 км – 1 652,0 км)	56,2	56,2	/225,0	/38,00	2,50	8,81	VIb	A	При движении вниз по течению
				/225,0	/38,00	2,00	8,81	VIb	A	
	ДУНАЙ <sup>78</sup> устье Ипеля – Будапешт (1 708,2 км – 1 632,0 км)	76,2	76,2	225,0/285,0	38,00/27,00	2,50	8,78	VIb–VIc (1 641 км)	A	При движении вверх по течению
				225,0/285,0	38,00/27,00	2,00	8,78	VIb–VIc (1 641 км)	A	
	ДУНАЙ <sup>79</sup> Будапешт (1 652,0 км – 1 632,0 км)	20,0	20,0	195,0/220,0	46,00/27,00	2,50	8,87	VIb–VIc (1 641 км)	A	При движении вниз по течению
				195,0/220,0	46,00/27,00	2,00	8,87	VIb–VIc (1 641 км)	A	
ДУНАЙ <sup>80</sup> Будапешт – Махач (1 632,0 км – 1 449,0 км)	183,0	183,0	/225,0	/48,00	2,50	8,47	VIc	A	При движении вниз по течению	
			/225,0	/48,00	1,90	8,47	VIc	A		
			/300,0	/38,00	2,50	8,78	VIc	A		
			/300,0	/38,00	1,90	8,78	VIc	A		
ДУНАЙ <sup>81</sup> Махач – южная граница (1 449,0 км – 1 433,0 км)	16,0	16,0	-	-	-	-	VIc	A		
			/(300,0)	/(38,00)	2,50	-	VIc	A		

## 8. Страницы 51 и 52, сноски к таблице 1

*Включить сноски 76–81 и изменить нумерацию соответствующим образом*

- 76 Параметры длины и ширины для толкаемых составов: ограничений для судов нет. Если ширина фарватера менее 80 м, то длина/ширина = 160/24 м или 145/38 м (при движении вниз по течению) и 220/13 м или 160/24 м (при движении вверх по течению).
- 77 Параметры длины и ширины для толкаемых составов: ограничений для судов нет. Если ширина фарватера менее 80 м, то длина/ширина = 220/24 м (при движении вверх по течению).
- 78 Параметры длины и ширины для толкаемых составов: ограничений для судов нет. Если ширина фарватера менее 80 м, то длина/ширина = 225/27 м.
- 79 Параметры длины и ширины для толкаемых составов: ограничений для судов нет.
- 80 Допускаются следующие параметры длины и ширины:
- Если ширина фарватера менее 120 м, длина/ширина = 225/38; если ширина фарватера менее 80 м, длина/ширина = 145/38; на уровне моста на отметке 1 560,55 км, если указатель уровня воды в Дунайфельдваре показывает менее –50 см, длина/ширина = 145/35; на уровне моста на отметке 1 480,22 км, если указатель уровня воды в Байе показывает более 600 см, длина/ширина = 225/38 (при движении вниз по течению);
  - Если ширина фарватера менее 120 м, длина/ширина = 225/38 или 300/27; если ширина фарватера менее 80 м, длина/ширина = 225/27 (при движении вверх по течению).
- 81 Ограничений на длину/ширину нет; мостов нет.

*Включить сноску 90 и изменить нумерацию соответствующим образом*

- 90 Мост на отметке 173,6 км, высота 7,69 м.

## 9. Страница 81, таблица 3

*Заменить строку 11 следующей строкой*

ПОРТЫ КАТЕГОРИИ E		ГРУЗОБОРОТ			ИМЕЮЩЕЕСЯ ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ ОБРАБОТКИ		ЖЕЛЕЗНО- ДОРОЖНЫЕ ПОДЪЕЗДНЫЕ ПУТИ**	ДРУГИЕ ПАРАМЕТРЫ И КОММЕНТАРИИ	
		0,5–3,0 млн. т	3,0–10,0 млн. т	>10,0 млн. т	КОНТЕЙНЕРОВ**				Ро-Ро **
1		2	3	4	20'	40'	7	8	9
P 80–39	Дьбер – Геню (Дунай, 1 807,0 км)	x					x	x	В основном насыпные грузы и нефтепродукты, генеральные грузы

Заменить строки 14–17 следующими строками

ПОРТЫ КАТЕГОРИИ E		ГРУЗОБОРОТ			ИМЕЮЩЕЕСЯ ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ ОБРАБОТКИ		ЖЕЛЕЗНО- ДОРОЖНЫЕ ПОДЪЕЗДНЫЕ ПУТИ**	ДРУГИЕ ПАРАМЕТРЫ И КОММЕНТАРИИ	
		0,5–3,0 млн. т	3,0–10,0 млн. т	>10,0 млн. т	КОНТЕЙНЕРОВ**				Ро-Ро **
					20'	40'			
1		2	3	4	5	6	7	8	9
P 80–42	Будапешт (Дунай, 1 640,0 км)		x		x	x	x		
P 80–43	Сазаломбата (Дунай, 1 618,7 км)	x							Нефтепродукты
P 80–44	Дунайварош (Дунай, 1 579,0 км)		x					x	В основном насыпные грузы, генеральные грузы
P 80–45	Дунайфельдвар (Дунай, 1 563,0 км)	x							Нефтепродукты

**D. Люксембург**

10. **Страница 80, таблица 3, строка 4**

**Колонки 3 и 4**

*Добавить x*

**Колонка 9**

*В конце добавить, 20- и 40-футовые контейнеры*

**E. Словакия**

11. **Страница 12, Стратегические узкие места, первый пункт**

*Заменить существующий текст следующим текстом:*

- Дунай (Е 80) от Девина (1 880,26 км) до Братиславы (1 867,0 км) – недостаточная глубина фарватера в период малой воды и недостаточная высота на шлюзах гидроузла Габчиково (1 819,3 км) – 8,90 м. Требуется увеличение высоты прохода до 9,10 м.

12. **Страница 42, таблица 1**

**Строка 8**

**Колонка 7, строка 2**

*Заменить 7,59 на 9,10*

**Колонка 8, строка 6**

*Заменить VIb на VIc*

**Строка 9, колонка 5, строка 2**

*Исключить примечание 75*

**Строка 10, колонка 10, строка 1**

*Заменить вниз по течению на вверх по течению*

13. **Страница 43, таблица 1, строка 1, колонка 10**

*Заменить вниз по течению на вверх по течению*

14. **Страница 81, таблица 3, строка 10, колонка 9**

*Добавить Все грузы*

**F. Швейцария**

15. **Страница 25, таблица 1, строка 4**

**Колонка 4, строки 1 и 2**

*Заменить 110,0/180,0 на 135/180,0*

**Колонка 5, строки 1 и 2**

*Заменить 22.80 на 22.00*

**Г. Украина****16. Страница 31, таблица 1****Строка 3***После строки 3 добавить*

ВОДНЫЙ ПУТЬ КАТЕГОРИИ Е	УЧАСТОК ВОДНОГО ПУТИ КАТЕГОРИИ Е	ПРОТЯЖЕННОСТЬ (км)	МАКСИМАЛЬНЫЕ ГАБАРИТЫ СУДОВ И ТОЛКАЕМЫХ СОСТАВОВ, КОТОРЫЕ МОГУТ ПРОХОДИТЬ ПО ВОДНОМУ ПУТИ			МИНИМАЛЬНАЯ ВЫСОТА ПРОХОДА ПОД МОСТАМИ**** (м)	КЛАСС	ПРИГОДНОСТЬ ДЛЯ КОМБИНИРОВАННЫХ ПЕРЕВОЗОК**	ЗАМЕЧАНИЯ
			ДЛИНА*** (м)	ШИРИНА*** (м)	ОСАДКА (м)				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Е 40	ПРИПЯТ	62,5	.../...	.../...	...	...	...	...	
(продолжение)	Белорусско/украинская государственная граница – устье реки Припять		100,0/100,0	20,00/20,00	1,50	Без ограничений	IV <sup>31</sup>	В	

**Строки 5–10, колонка 6, строки 1 и 2***Заменить 3,65 на 3,20*